

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



7. Jahrgang

Mittwoch den 8. Mai 2013

Woche 19, Nummer 9

Historische Stadtführung in Coswig (Anhalt)



Freitag, den 10. Mai 2013,
um 18.00 Uhr
auf dem Marktplatz

p. P. 4,00 €

Um Voranmeldung wird gebeten.

Tel. 03 49 03 / 61 01 12 oder persönlich

in der Stadtinformation & Bürgerbüro Coswig (Anhalt)

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Ein weiterer Schritt zur Neustrukturierung der vertragsärztlichen Versorgung in den sprechstundenfreien Zeiten wird zum **1. Oktober 2012** für das Gebiet Coswig (Anhalt) umgesetzt. Ab diesem Zeitpunkt erfolgt die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Buro, Cobbelsdorf, Düben, Griebo, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Pülgig, Senst, Wahlsdorf, Wörpen und Zieko einheitlich durch den Bereitschaftsdienst „Dessau-Rosslau, Rosseltal“.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind: Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **(03 40) 8 50 50 40**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Für die oben genannten Orte gilt die Neustrukturierung der Bereitschaftsdienste gleich dem Coswiger Bereich.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

9./10. Mai 2013	Herr Zahnarzt F. Happrich Dessau-Roßlau, Nordstr. 14 Tel.: 03 49 01/8 22 94
11./12. Mai 2013	Herr Zahnarzt Pohl Coswig (Anhalt), R.-Breitscheid-Str. 9 Tel.: 03 49 03/6 33 72
18./19./20. Mai 2013	Herr Zahnarzt Clement Dessau-Roßlau, Porsestr. 1 Tel.: 03 49 01/8 28 22

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 10.05.2013

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

Samstag, 11.05.2013

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Sonntag, 12.05.2013

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Montag, 13.05.2013

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Dienstag, 14.05.2013

J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Mittwoch, 15.05.2013

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Donnerstag, 16.05.2013

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65. 2, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Freitag, 17.05.2013

Galenos-Apotheke, Annendorfer Str. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Samstag, 18.05.2013

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Sonntag, 19.05.2013

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

Montag, 20.05.2013

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Dienstag, 21.05.2013

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Mittwoch, 22.05.2013

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Donnerstag, 23.05.2013

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Freitag, 24.05.2013

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/ Pülgig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllendorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebo) ist zu den Geschäftzeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Tel.: 0 39 23/6 10 40, Fax.: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Ab 1. Juli 2012 gelten neue Öffnungszeiten wie folgt:

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr
Di. 08 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat
09 bis 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)
Fa. Elektro-Knichal,
24 Std.-Notdienst: 0175/1 50 26 23

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73
(Eingang Friedhof)

Spruch der Woche

Nichts ist vergleichbar mit der einfachen Freude, Rad zu fahren.
John F. Kennedy

Die nächste Ausgabe erscheint am
Donnerstag, dem 23. Mai 2013

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist
Freitag, der 10. Mai 2013

Beilagen DIN A4 | schwarz-weiß | vierfarbig

HAUSHALTSDECKEND möglich! 100%ige Verteilung!



Layout, Druck & Verteilung

– alles aus einer Hand – zu Superpreisen!

Prospektverteilung

in Ihrer Stadt/Gemeinde – im Kreis – in den Nachbarkreisen

Ihre persönliche Ansprechpartnerin für Anzeigen und Prospektverteilung:

Rita Smykalla

Mobil: (01 71) 4 14 40 18 | rita.smykalla@wittich-herzberg.de

www.wittich.de

**HOLEN SIE SICH EIN
UNVERBINDLICHES
ANGEBOT!**



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0, Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner: Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtian
- Anzeigenannahme/Beilagen: Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste.
Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden.
Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2013 und dessen Bekanntmachung Seite 4
- Öffentliche Bekanntmachung Bodenordnungsverfahren Düben, Feldlage Seite 5
- Bekanntmachung - Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Schöffenwahl 2013 Seite 6

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung

I. Haushaltssatzung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2013

Aufgrund des § 92 der Gemeindeordnung des Landes Sachsen-Anhalt in der zurzeit gültigen Fassung hat die Stadt Coswig (Anhalt) folgende, vom Stadtrat in der Sitzung am 21.03.2013 beschlossene Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2013, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Stadt Coswig (Anhalt) voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehende Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird

1. im Ergebnisplan mit dem

- | | |
|--------------------------------------|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Erträge auf | 15.527.000,00 EUR |
| b) Gesamtbetrag der Aufwendungen auf | 21.822.700,00 EUR |

2. im Finanzplan mit dem

- | | |
|---|-------------------|
| a) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 14.520.200,00 EUR |
| b) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit | 19.827.100,00 EUR |
| c) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit auf | 3.312.100,00 EUR |
| d) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit auf | 4.630.500,00 EUR |
| e) Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Finanzierungstätigkeit | 466.700,00 EUR |
| f) Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Finanzierungstätigkeit | 1.440.300,00 EUR |

festgesetzt.

§ 2

Eine Kreditermächtigung wird nicht veranschlagt.

§ 3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltjahre mit Auszahlung für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten, (Verpflichtungsermächtigungen) wird auf

0,00 EUR

festgesetzt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird auf

13.000.000,00 EUR

festgesetzt.

§ 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern sind wie folgt festgesetzt.

- A) Gebiet Stadt Coswig (Anhalt) einschließlich Gebiet der
 Ortschaft Buko
 Ortschaft Bräsen
 Ortschaft Cobbelsdorf
 Ortschaft Düben
 Ortschaft Hundeluft
 Ortschaft Jeber-Bergfrieden
 Ortschaft Köselitz
 Ortschaft Möllendorf
 Ortschaft Ragösen
 Ortschaft Senst
 Ortschaft Serno
 Ortschaft Stackelitz
 Ortschaft Thießen
 Ortschaft Wörpen
 Ortschaft Zieko

1. Grundsteuer

- | | |
|---|----------|
| a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) | 300 v.H. |
| b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) | 370 v.H. |

2. Gewerbesteuer

- B) Gebiet der
 Ortschaft Klieken
- | | |
|----------------|----------|
| 1. Grundsteuer | 350 v.H. |
|----------------|----------|

1. Grundsteuer

- | | |
|---|----------|
| a) für land- und forstwirtschaftlich genutzte Grundstücke (Grundsteuer A) | 250 v.H. |
| b) für sonstige Grundstücke (Grundsteuer B) | 350 v.H. |

2. Gewerbesteuer

- Coswig (Anhalt), den 25.04.2013

Berlin

Bürgermeisterin

Im Original unterzeichnet und gesiegelt

II. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2013 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Haushaltsplan mit seinen Anlagen liegt nach § 94 Abs. 3 Satz 1 der Gemeindeordnung zur Einsichtnahme vom

08.05.2013 bis 22.05.2013

im Rathaus Zimmer 314 öffentlich aus.

Mit Schreiben der Aufsichtsbehörde des Landkreises Wittenberg vom 23. April 2013 unter Aktenzeichen 15.2/Lehnert wird von einer Beanstandung des Beschlusses zur Haushaltssatzung 2013 der Stadt Coswig (Anhalt) vorerst abgesehen.

Coswig (Anhalt), den 25.04.2013

Berlin

Bürgermeisterin

Im Original unterzeichnet und gesiegelt

Amt für Landwirtschaft,
Flurneuordnung
und Forsten Anhalt
Ferd.-v.-Schill-Str. 24
06844 Dessau-Roßlau

Dessau-Roßlau, den 12.04.2013

Amt für Landwirtschaft,
Flurneuordnung
und Forsten Anhalt
Ferdinand-v.-Schill-Straße 24
06844 Dessau-Roßlau

Dessau-Roßlau, 15.04.2013
Telefon: 03 40/23 03 -2 47

Öffentliche Bekanntmachung

Bodenordnungsverfahren Düben, Feldlage
Verf.-Nr.: 611/2-02-AZ 5818
Landkreis Wittenberg

Ladung zum Anhörungstermin gemäß § 32

Flurbereinigungsgesetz

Die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung der Grundstücke des Bodenordnungsgebietes Düben, Feldlage,

- der Wertermittlungsrahmen sowie
- die Wertermittlungskarten

liegen zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom **13. Mai 2013 bis 24. Mai 2013**

**von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.30 Uhr
freitags von 8.30 bis 11.30 Uhr**

im

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt
Kavalierstraße 31, 06844 Dessau, Zimmer 1.20

sowie am

**27. Mai 2013 von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
und am**

**28. Mai 2013 von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr und von 13.00 Uhr
bis 16.00 Uhr**

im **Dorfgemeinschaftshaus, Dübener Dorfstraße 44 in 06869
Coswig (Anhalt), Ortsteil Düben** aus.

Der Termin zur Anhörung der Beteiligten über die Ergebnisse der Wertermittlung wird bestimmt auf

**Donnerstag, den 30. Mai 2013 in der Zeit von 9.00 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 15.00 Uhr**

im

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt
Kavalierstraße 31, 06844 Dessau, Zimmer 1.20

Zu diesem Termin werden die Beteiligten hiermit geladen.

Ein Sachbearbeiter des ALFF Anhalt wird im Anhörungstermin die Ergebnisse der Wertermittlung erläutern.

Die Beteiligten können im Anhörungstermin und noch bis zur Bekanntgabe der Feststellung der Wertermittlung Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung sämtlicher, nicht nur der eigenen in das Verfahren eingebrachten Grundstücke schriftlich erheben oder zur Niederschrift vor der Flurbereinigungsbehörde vorbringen. Das Ergebnis der Überprüfung wird jedoch nicht mitgeteilt. Begründete Einwendungen werden in die Feststellung der Wertermittlung aufgenommen. Die Feststellung der Wertermittlung erfolgt mit der Bekanntgabe des Bodenordnungsplanes.

Falls keine Einwendungen erhoben und keine Auskünfte erwünscht werden, ist ein Erscheinen beim Termin nicht erforderlich.

Siebert

Im Original unterzeichnet und gesiegelt.

Amt für Landwirtschaft,
Flurneuordnung
und Forsten Anhalt
Ferdinand-v.-Schill-Straße 24
06844 Dessau-Roßlau

Dessau-Roßlau, 15.04.2013
Telefon: 03 40/23 03 -2 47

Bodenordnungsverfahren Düben, Ortslage Wittenberg

Verf.-Nr.: 611-12 WB 3311

Öffentliche Bekanntmachung

Ladung

zum Anhörungstermin gemäß § 59 i.V. mit § 63 Abs. 2 Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG) und § 59 Abs. 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG)

Auslegung

Der Bodenordnungsplan liegt zur Einsichtnahme für die Inhaber der nachfolgend aufgeführten Rechte (Nebenbeteiligte) an den zum Bodenordnungsplan gehörenden Grundstücken:

Belastung	Eingetragen im Grundbuch von	Blatt				Ifd. Nr.	am	lastend auf Gemarkung	Flur	Flur- stück
		16	2	4	5					
Auszugsrecht	Düben	16	2	4	26.10.1937	Düben	3	36		
Wohnrecht	Düben	16	2	5	27.10.1937	Düben	3	36		
Darlehen	Düben	65	3	7	22.11.1904	Düben	3	58		
Erbegeld	Düben	114	3	4	12.10.1933	Düben	3	77		

im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt Kavalierstraße 31 (zu erreichen über Eingang Nantegasse/Hobuschgasse)

06844 Dessau-Roßlau, Ortsteil Dessau. Zimmer 1.10

in der Zeit **vom 13.05.2013 bis 24.05.2013**

während der Dienststunden von **8:30 bis 12:00 Uhr und von 13:00 bis 15:30 Uhr, freitags von 8:30 bis 11:30 Uhr**

sowie am **27.05.2013 von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und am 28.05.2013 von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus, Dübener Dorfstraße 44 in 06869 Coswig (Anhalt), Ortsteil Düben aus.

Es ist grundsätzlich möglich, auch außerhalb dieser Zeit Termine zu vereinbaren.

Erläuterung

Ein Beauftragter des Amtes für Landwirtschaft Flurneuordnung und Forsten Anhalt wird den Flurbereinigungsplan auf Wunsch an Ort und Stelle erläutern.

Anhörungstermin

Termin zur Anhörung der Beteiligten und zur Bekanntgabe des Bodenordnungsplanes gemäß § 59 i. V. m. § 63 Abs. 2 LwAnpG in der Fassung vom 3. Juli 1991 (BGBl I S. 1418), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19. Juni 2001 (BGBl. I S. 1149) und § 59 Abs. 2 des FlurbG, i. d. F. vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794), wird bestimmt auf

Donnerstag, den 30.05.2013

in der Zeit von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt, Kavalierstraße 31 (zu erreichen über Eingang Nantegasse/Hobuschgasse) 06844 Dessau, Zimmer 1.10

Zu diesem Termin wird hiermit geladen.

Gegen den Inhalt des Bodenordnungsplanes und gegen die Abmarkung kann Widerspruch zur Vermeidung des Ausschlusses nur im Anhörungstermin vorgebracht werden.

Es wird empfohlen, die Widerspruchspunkte bereits vorher in einem Schreiben aufzuführen und dieses zum Anhörungstermin am 30.05.2013 als Anlage zum Protokoll abzugeben.

Falls kein Widerspruch erhoben wird und keine Auskünfte gewünscht werden, ist ein Erscheinen beim Anhörungstermin am 30.05.2013 nicht erforderlich.

Soweit sich Beteiligte des Verfahrens durch Bevollmächtigte vertreten lassen, müssen diese Bevollmächtigten eine schriftliche Vollmacht vorweisen. Bereits erteilte Vollmachten behalten gegenüber dem Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt ihre Gültigkeit.

Im Auftrag

Siebert

Im Original unterzeichnet und gesiegelt.

Schöffenwahl 2013



Bekanntmachung - Aufstellung einer Vorschlagsliste zur Schöffenwahl 2013 Im Jahr 2013 sind bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2014 bis 2018 zu wählen. Der zuständige Richter des Amtsgerichtes Zerbst hat der Stadt Coswig (Anhalt) die Anzahl der jeweils vorzuschlagenden Schöffen und Hilfsschöffen mitgeteilt. Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt über die Aufstellung der Vorschlagsliste. Diese enthält doppelt so viele Kandidaten, wie tatsächlich zu wählen sind. Deshalb bleibt bei der Wahl der Schöffen durch den zuständigen Ausschuss beim Amtsgericht die Hälfte der Bewerber unberücksichtigt. Die Stadt Coswig (Anhalt) hat 6 Personen zu bestimmen. Daher enthält die Vorschlagsliste insgesamt 12 Personen. Das Schöffenamt ist ein

Ehrenamt. Abgesehen von wenigen Ausnahmen ist jeder Staatsbürger verpflichtet und berechtigt, ein solches Ehrenamt zu übernehmen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich selbst benennen bzw. bewerben. Darüber hinaus können aber auch von Vereinigungen jeder Art geeignete Kandidaten zur Aufnahme in die Vorschlagsliste benannt werden. Die Bewerber müssen den gesetzlich vorgeschriebenen Voraussetzungen gerecht werden. Darüber hinaus dürfen keine Ausschlussgründe vorliegen. Insbesondere müssen Sie in der Einheitsgemeinde Stadt Coswig (Anhalt) wohnen und am 01.01.2014 zwischen 25 und 69 Jahre alt sein. Sie müssen die deutsche Staatsbürgerschaft besitzen und dürfen nicht gegen die Grundsätze der Menschlichkeit oder der Rechtsstaatlichkeit verstößen haben. Weitergehende Voraussetzungen und Ausschlussgründe entnehmen Sie bitte dem Informationsblatt. Bewerbungsunterlagen erhalten Sie im Bürgerservice der Stadt Coswig (Anhalt). Sie können aber telefonisch unter der Rufnummer 03 49 03/6 10 -1 12 oder per E-Mail: info@coswig-online.de abgefordert werden. Zudem sind die Unterlagen im Internet unter

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Das Rathaus informiert

Nur das Bürgerbüro und die Meldestelle haben am **Freitag, dem 10.05.2013** von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr geöffnet.
Am Samstag, dem 11.05.2013 bleibt das Rathaus geschlossen.

Information zur Vollsperrung der Bahnübergänge in Thießen und Jeber-Bergfrieden vom 10. bis 14. Mai 2013

Im Zusammenhang mit den gleisseitigen baulichen Voraussetzungen zur Inbetriebnahme der elektronischen Stellwerke in Roßlau und in Medewitz (am 15.09.2013) wird die Deutsche Bahn AG im Rahmen einer Vollsperrung vom **10. bis 14. Mai 2013** die beiden Bahnübergänge in Jeber/Bergfrieden und Thießen schießen.

Es werden die Bahnübergangsplatten ausgebaut und anschließend erfolgt eine maschinelle Durcharbeit (Stopf- und Richtarbeiten) sowie das Schleifen der Schienen.

Danach erfolgt der Wiedereinbau der Bahnübergangsplatten. Die mit der Vollsperrung der Bahnübergänge erforderlichen Umlitungsstrecken und erforderlichen Maßnahmen werden rechtzeitig vor Sperrbeginn ausgeschildert.“

FB Bauwesen und Umwelt

Ausschreibung

Zum Pokallauf der Freiwilligen Feuerwehren der Stadt Coswig(Anhalt) in der Disziplin -Löschangriff Nass-für Frauen- und Männermannschaften

1. Veranstalter und Ausrichter: Feuerwehr Stadt Coswig (Anhalt)
2. Austragungstermin: Samstag, den 08.06.2013
Anreise: bis 9.00 Uhr
Beginn: 9.30 Uhr
3. Austragungsort: 06869 Coswig (Anhalt)
Hundeluft - Erlengrund
4. Anmeldung: Die Feuerwehren melden die Mannschaften bis zum 31.05.2013 bei der Stadt Coswig (Anhalt) an.
z. Hd. Herrn Butzmann, Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
oder per Mail an ikuenne@tonline.de

In Erwartung eurer Anmeldung sagen wir „Gut Schlauch und viel Spaß!“

Künne
Stadtwehrleiter

Siebert
Wettkampfleiter

Verunreinigungen durch Hundekot im Stadtgebiet

Ein großes Problem in Bezug auf die Sauberkeit im Stadtgebiet stellt weiterhin die Verunreinigung durch Hundekot dar. Dabei findet man Hundehaufen nicht mehr nur an den bisherigen Schwerpunkten Friederikenstraße, Schillerpark, Spiellücke, Mozartweg und Treidelweg. Auch in anderen Teilen von Coswig (Anhalt) mit den Ortsteilen bleiben Hundehaufen liegen. Offenbar ist es für die Hundebesitzer eine Selbstverständlichkeit, dass andere Bürger mit den Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner leben müssen. Dies ist aber eben keine Selbstverständlichkeit. Nach der Gefahrenabwehrverordnung unserer Stadt sind Hundehalter und Personen, die mit der Führung oder Pflege des Tieres beauftragt sind, verpflichtet zu verhüten, dass ihr Tier Straßen und Anlagen verunreinigt. Bei einer Verunreinigung sind die Hundehalter und die mit der Führung und Pflege Beauftragten zur Säuberung verpflichtet. Verstöße gegen diese Gebote, stellen eine Ordnungswidrigkeit dar. Für diese Ordnungswidrigkeiten wird ein Bußgeld erhoben. Es wird deshalb erneut an alle Hundehalter appelliert, im Interesse der Sauberkeit **unserer** Stadt zukünftig den anfallenden Hundekot ordnungsgemäß zu entsorgen und nicht einfach liegen zu lassen.

FB Ordnung, Sicherheit und Soziales

Das Rathaus informiert

Die nächste historische Stadtführung findet am 10. Mai 2013 um 18.00 Uhr statt, Treffpunkt Marktplatz. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Durchführung der Gewässerschau Frühjahr 2013 für die Gewässer II. Ordnung

Gemäß Wassergesetz § 67 für das Land Sachsen-Anhalt, geändert am 21.03.2013, werden vom 14.05.2013 - 24.05.2013 die Gewässer II. Ordnung im Einzugsgebiet der Nuthe und der Rossel geschaut.

Zu diesem Zweck haben Grundstückseigentümer oder Nutzer von Anliegergrundstücken an Gewässer II. Ordnung, nach § 26 Abs. 1 und § 33 Abs. 1 Wasserverbandsgesetz, sowie § 41

Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz, den Schaubeauftragten des Verbandes, Zutritt zu den Gewässern zu gewähren.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Gewässerschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Schaubereich wenden Sie sich bitte an den

Unterhaltungsverband „Nuthe/Rossel“

OT Lindau, Wiesenweg 4, 39264 Zerbst/Anhalt.

Tel: 03 92 46/553

Datum	Schaubezirke	Schaubereiche	Uhrzeit	Treffpunkt
16.05.2013	SB 3 Rossel	Grieboer Bach Wörpener Bach Coswiger Luch Apollensdorfer Bach	9.00 Uhr	Jugendclub Apollensdorf
16.05.2013	SB 4 Rossel	Olbitzbach Ziekoer Bach Katschbach	13.00 Uhr	ehem. Gemeindehaus in Buko

B. Bernstein
Geschäftsführerin

Angebote - Mai 2013 im Jugendclub „New Age“ Coswig

Woche vom 1. Mai bis 3. Mai 2013

Mittwoch:	Feiertag
Donnerstag:	Freizeitspaß im Außengelände
Freitag:	kreativ töpfern
Am Sonntag, 5. Mai, ist Radfahrtag und ihr seid herzlich eingeladen zu Sport und Spiel auf dem Klosterhof	

Woche vom 6. Mai bis 10. Mai 2013

Montag:	Uni Hockey
Dienstag:	Fantasie mit Farbe
Mittwoch:	Kochprojekt
Donnerstag:	Feiertag
Freitag:	geschlossen

Woche vom 13. Mai bis 17. Mai 2013 - Ferien

Montag:	Basketball - Wer wirft die meisten Körbe?
Dienstag:	gemeinsam lesen - Bringt ein Buch eurer Wahl mit!
Mittwoch:	Karten- und Knobelspiele
Donnerstag:	Fußballturnier am Kicker
Freitag:	Sportmobil ist im Club

Woche vom 20. Mai bis 24. Mai 2013

Montag:	Feiertag
Dienstag:	längst vergessene Spiele neu entdecken - z. B. Hoppel u. a.
Mittwoch:	backen
Donnerstag:	geschickt auf dem Trampolin - verschiedene Figuren hüpfen
Freitag:	Offener Bereich

Woche vom 27. Mai bis 31. Mai 2013

Montag:	Fahrradpflege unter Anleitung
Dienstag:	„Sommerputz“ im Außengelände - gemeinsam geht es besser!
Mittwoch:	Kochprojekt
Donnerstag:	Twister und andere Geschicklichkeitsspiele
Freitag:	Beratung über Angebote in den Sommerferien

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 13:00 bis 19:00 Uhr

Ferien von 12:00 bis 19:00 Uhr

Die Betreuerinnen des JC

Die Badesaison 2013 beginnt

Die Badesaison der Schwimmbäder der Stadt Coswig(Anhalt) in den Ortsteilen Cobbelnsdorf und Serno beginnt am 15. Mai dieses Jahres und endet voraussichtlich am 15. September. Unsere Schwimmmeister mit ihrem Team freuen sich auf Ihren Besuch. Zu den aktuellen Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen in den Bädern informieren Sie sich bitte in den Bädern vor Ort oder auf der Internetseite der Stadt Coswig(Anhalt) unter www.coswiganhalt.de

Stadt Coswig(Anhalt)

Amtsbericht Gemeindeangelegenheiten,

Kultur und Freizeit

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Information über die Badesaison/ Öffnungszeiten Flämingbad Coswig (Anhalt)

Entsprechend der Verordnung über die Qualität und die Bewirtschaftung der Badegewässer (GVBL.LSA Nr. 33/2007 vom 13. Dez. 2007), wurde in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt des Landkreises Wittenberg die diesjährige Badesaison des Flämingbades Coswig (Anhalt) auf den Zeitraum vom **15. Mai bis 15. September** festgelegt.

Während dieser Zeit ist das Flämingbad wie folgt geöffnet:

Mai - September

täglich von 14:00 Uhr bis 20:00 Uhr

In den Sommerferien des Landes Sachsen-Anhalt

täglich von 10:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Bei entsprechenden Wetterlagen können Sonderöffnungszeiten festgelegt werden - diese sind den Aushängen zu entnehmen. Wie bitten Schulen, Vereine, Gruppen ihren Besuch rechtzeitig unter einer der folgenden Telefonnummern voranzumelden:

(03 49 03) 6 34 14 Flämingbad

(03 49 03) 6 71 61 Verwaltung Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Saisonöffnung im Flämingbad

Zur Eröffnung der diesjährigen Badesaison, am 15.05.2013, wird auch der neu gestaltete Spielplatz mit neuen Spielgeräten eingeweiht. Aus diesem Anlass wird an diesem Tag ein kleines Einweihungs fest mit verschiedenen Überraschungen stattfinden.

Dazu laden wir herzlich ein und freuen uns auf viele Besucher, bei hoffentlich schönem Wetter.

Bitte beachten Sie auch unsere weiteren Aktionen, die regelmäßig im Amtsblatt veröffentlicht werden.

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Veranstaltungen

Die Freiwillige Feuerwehr Jeber-Bergfrieden lädt ein zum großen Pfingstgelage

am 19. Mai 2013
in Jeber-Bergfrieden
an der Feuerwehr

Liebe Leute haltet Euch bereit und macht mit!
7.00 Uhr Richten des Pfingstbaumes
anschließend Zempern durch den ganzen Ort
mit den „Dessauer Blasmusikanten“
Eibackessen unter dem Pfingstbaum
danach Preiskegeln und gemütliches Beisammensein
mit musikalischer Begleitung und Unterhaltung im Festzelt
bis in die späten Abendstunden
Spiel und Spaß für Kinder.

Wir freuen uns auf unsere Gäste aus Nah und Fern
Für das leibliche Wohl wird bei Musik und Tanz
mit Kaffee und Kuchen, Grillwürstchen
und Steaks, Brause und Bier gesorgt!!!



Kultur- und HeimatVerein Ragösen/ Krakau e. V.

Landessieger des Landes Sachsen-Anhalt
im Erntekronenwettbewerb 2009, 2010, 2011

Pfingstfest

am Sonntag
19. Mai 2013
in Ragösen

Beginn 8.30 Uhr
Zempern durch die Gemeinde mit
„Ulf's Kleiner Blasmusik“

Ab 11.30 Uhr
Eibackessen auf dem Gelände der Gaststätte
„Rosenhof“

Ab 14.00 Uhr
Kaffee und Kuchen mit Musik, Kutschfahrten
Preiswettbewerbe im Kegeln, Schießen,
Büchsenwerfen, Kinderschminken.

Wir laden alle recht herzlich ein.



Der Vorstand

Wir laden herzlich ein
zum traditionellen

Pfingstfest in Büro

Samstag, 18. Mai 2013, ab 19:30 Uhr
Tanz im Festzelt am Gemeindehaus
mit Live-Band
Einlass ab 19:00 Uhr
Eintritt 8,- €

Sonntag, 19. Mai 2013, ab 11:00 Uhr
Volksbelustigung für Groß und Klein
auf dem Festplatz am Gemeindehaus
mit: Preiskegeln, Preisschießen,
Torwandschießen, Kinderspiele,
Kaffee + Kuchen usw.
Für das leibliche Wohl und eine
musikalische Umrahmung ist gesorgt!



Vorabinformation zur Festwoche 800 Jahre Serno

In wenigen Wochen ist es so weit. Unser großes Jubiläum findet statt. Seit dem vergangenen Jahr haben das eigens hierfür gegründete Festkomitee und der Sernoer Heimat- und Traditionenverein e. V. versucht, ein interessantes und abwechslungsreiches Festprogramm zu arrangieren.

Es sind folgende Aktivitäten geplant (Stand: 26.04.2013).

Mittwoch, 26.06.2013, 18.00 Uhr

- 800 Jahre Serno - ein historischer Rückblick
- Beginn 18.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Serno
- musikalische Umrahmung durch den Pianisten Johann Gottlob von Wrochem (Klavier)
- Eröffnung der Ausstellung 800 Jahre Serno
- Vortrag zur Geschichte des Dorfes
- Diaschau und Filmaufnahmen
- Treff der Generationen

Freitag, 28.06.2013

- | | |
|-----------|---|
| 18.00 Uhr | Festgottesdienst in der Sernoer St. Jacobus-Kirche
anschließend Umzug zum Festplatz |
| 19.45 Uhr | Eröffnung des Festwochenendes durch Frau Bürgermeisterin Berlin und den Ortsbürgermeister; Fassbieranstich mit Freibier im Festzelt |
| 20.00 Uhr | Disco mit DJ Schulze aus Coswig |
| 22.00 Uhr | Feuershow mit Venerius Motus |

Samstag, 29.06.2013

- | | |
|-----------|---|
| 09.00 Uhr | Start des 3-Dörferlaufes Serno-Göritz-Grochewitz-Serno |
| 10.00 Uhr | Frühschoppen mit DJ Schulze aus Coswig |
| 10.30 Uhr | Feuerwehrvorführung |
| 12.00 Uhr | Vorführung der „Tanzmäuse“ WfbM Roßlau |
| 13.00 Uhr | Sportvorführungen der Sportschule Potsdam/ Sommerbiathlon für Jedermann |
| 14.00 Uhr | Spiel ohne Grenzen- sportliche Wettkämpfe mit Nachbardörfern |

14.30 Uhr Auftritt der Cheerleader vom SV Dessau 05
 15.00 Uhr Kaffee und Kuchen
 15.30 Uhr bis
 18.30 Uhr Schauorchester „Sax'n Anhalt“
 19.00 Uhr Siegerehrung Spiel ohne Grenzen
 20.00 Uhr bis
 1.30 Uhr Tanz im Festzelt mit der Gruppe „Inflagranti“
 20.30 Uhr Verlosung Tombola Erlebnispfad Serno 800
 22.30 Uhr Showeinlage

außerdem am Samstag:

- Hubschrauberrundflüge - Serno von oben
- Erlebnispfad Serno 800 - Serno erkunden
- Ausstellung historischer Landmaschinen und Traktoren
- Hüpfburg
- Trödelmarkt
- Schauprägung des Festtalters
- und vieles mehr

Sonntag, 30.06.2013

11.00 Uhr bis
 13.00 Uhr Frühschoppen mit dem Roßlauer Blasorchester
Für die gastronomische Versorgung unserer Gäste zeichnet ist das Team von Wieser's Vergnügungspark verantwortlich. Das Festzelt bietet für 1.000 Gäste Platz.
Wir hoffen auf zahlreiche Besucher aus nah und fern!

Peter Nössler
 Ortsbürgermeister

Vereine und Parteien

100 Jahre Friedenseiche in Buko

Im Oktober 1813 fand die Völkerschlacht bei Leipzig statt, bei der die preußischen Truppen und ihre Verbündeten den Sieg über Napoleons Franzosen und somit die Befreiung Deutschlands feierten. Um diesem historischen Ereignis zu gedenken, wurde im Oktober 1913 in Buko bei einem großen Fest eine Eiche auf dem Dorfplatz gepflanzt. Das Fest selbst stellte sich als eine Mischung aus traditionellem Volksfest, kirchlichem Fest und Tanz am Abend dar.

Die „Coswiger Zeitung“ Nr. 124 vom Montag, den 20. Oktober 1913, schrieb hierzu:

Am 30.10.1913 wurde vom Bukoer Turnverein, zum Anlass 100 Jahre Völkerschlacht bei Leipzig, eine Siegeseiche auf dem Dorfplatz gepflanzt.

„Am Sonnabendnachmittag 1/2 2 Uhr wurde hier auf dem Dorfplatz zur Erinnerung an die Hundertjahrfeier eine Eiche gepflanzt. An der Feier nahm die gesamte Gemeinde teil. Es war ein erhabender Akt, als Herr Pastor Graf die von glühender Begeisterung und Vaterlandsliebe getragene Ansprache hielt und Herr Kantor Uhde die Kinder singen ließ. Beim Pflanzen trug Martha Weinert ein passendes Gedicht mit sehr gutem Ausdruck vor. Abends 1/4 7 Uhr versammelte man sich an der Eiche, von wo aus um 7 Uhr ein Fackelzug arrangiert wurde, der zur Höhe führte, woselbst von hiesigen Einwohnern bereits ein 7 Meter hoher Holzstoß in Brand gesetzt war. Hier wurde gesungen: „Nun danket alle Gott“, vorher hielt Herr Pastor Graf eine zündende Ansprache. Von hier aus ging es wieder mit Fackeln zur Eiche, woselbst gesungen wurde Deutschland über alles. Die Feier hat einen tiefen Eindruck hinterlassen.“

Dieses Fest und die Pflanzung der Friedenseiche feiern 2013 ihr stolzes 100. Jubiläum, die Eiche könnte mittlerweile eine Vielzahl an Bukoer Geschichten erzählen und hat im letzten Jahrhundert sehr viel erlebt. Um der Geschichte unseres Dorfes und dieser Eiche zu gedenken, soll unser diesjähriges Dorffest, am 13. Juli 2013, unter dem Motto „100 Jahre Friedenseiche“ stehen.

Michael Mahlo
 Kultur- und Sportverein Buko

Veranstaltungen Simonetti Haus

10.05.2013

Weinverkostung, Weingut Elmar Clemens, Sulzheim, Rheinhessen, Beginn 19 Uhr
 In entspannter, gemütlicher Atmosphäre erwarten Sie über 10 ausgewählte Weine.
 Um Ihren Gaumen zu verwöhnen und die Besonderheiten jedes Weines heraus zu schmecken, stehen kleine Simonetti Schmankeleiteller auf den liebevoll gedeckten Tischen bereit.
 Ein Unkostenbeitrag von 16,50 EUR ist an der Abendkasse zu entrichten.

11.05.2013

Nacht der Museen, 20 - 23 Uhr

12.05.2013

Internationaler Museumstag, 10 - 18 Uhr

Beide Termine jeweils mit Stuckausstellung im Historischen Saal und Führungen durch das Vorderhaus.

Zeichnen unter freiem Himmel

am Naturlehrpfad „Flämingwald“
 in Jeber-Bergfrieden

Ein Kurs zur Einführung in die Grundlagen des Zeichnens in der freien Natur.

Veranstaltet vom Atelier Astrid Lesnik

Vier Termin - à 2,5 Std., jeweils von 9.00 bis 11.30; 12.30 bis 15.00 Uhr

oder individuell nach Absprache:

13.05/20.05/27.05./03.06.2013

Mit zu bringen sind Zeichenblock und Stifte.

Kursgebühr: 45,00 EUR

Anmeldung unter: 01 60/94 44 01 40 oder mail@astrid-lesnik.de

Hallo Kinder,

wenn ihr zuhause Spielsachen habt, die ihr nicht mehr braucht, dann könnt ihr diese am Sonntag, dem 2. Juni 2013 von 13.00 bis 18.00 Uhr in der Friederikenstraße auf dem **Kinderflohmarkt** verkaufen.

Wenn ihr daran teilnehmen wollt, **Anmeldung bis zum 27.05.2013** in der Parfümerie Scherz, Friederikenstraße 1, Tel.: 03 49 03/6 33 93.

Es erwarten euch aber auch noch andere Attraktionen, wie z. B. eine Bastelstraße, Kinderschminken, Tischtennis und noch viel mehr.

Werbegemeinschaft Coswig e. V.

Scherz

Vorsitzende

Heimat- und Geschichtsverein informiert

Für den 22. Mai, um 15 Uhr hat sich Herr Maywald angeboten, Geschichten über den Fläming zu erzählen. Die Veranstaltung findet in den Räumen der AWO statt. Alle Mitglieder und Interessenten sind herzlich eingeladen.

Am 19.06.2013 fahren wir nach Berlin-Marzahn zur Parkanlage „Gärten der Welt“.

Wir erbitten baldige Teilnahmemeldung.

Beratung in Coswig (Anhalt)

„Blickpunkt Auge“ ist ein kostenloses und neutrales Beratungsangebot, das sich an Menschen mit Sehbeeinträchtigungen und ihre Angehörigen wendet, unabhängig von der Erkrankung und dem aktuellen Sehvermögen des Betroffenen.

Wir fahren wir mit unserem Beratungsmobil in vorher festgelegten Routen quer durch Sachsen-Anhalt. An Bord befinden sich u. a. viele Informationsmaterialien, ein Bildschirmlesegerät, ein Vorlesegerät sowie viele weitere Hilfsmittel und Verkehrsschutzmittel.

Am 29.05.2013 machen wir auch Halt in Coswig (Anhalt)

Uhrzeit: 14.00 - 16.00 Uhr

Ort: Coswig (Anhalt), Marktplatz

Wir informieren, beraten und unterstützen zu verschiedensten Themen rund um die Augenerkrankung und das Leben mit einer Sehbehinderung wie z. B.:

- optische und weitere Hilfsmittel,
- Tipps und Hilfen für den Alltag mit einer Sehbehinderung,
- rechtliche und finanzielle Ansprüche
- Rehabilitationstraining (Orientierung und Mobilität, Lebenspraktische Fertigkeiten),
- berufliche Rehabilitation und
- Krankheitsbewältigung.

Weiterhin bieten wir Orientierung und Hilfe durch den Austausch mit Gleichbetroffenen, Seminare und Kurse.

Bei Bedarf vermitteln wir an Fachleute. Wir weisen Rat Suchende ausdrücklich darauf hin, dass unsere Beratung nicht den Weg zum Augenarzt ersetzt.

Angela Nehring

Beratungsstelle Dessau-Roßlau

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Info, Info, Info, Info ...

Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen auch in den umliegenden Gemeinden.

Senioren-Gymnastik ist ein sanftes Ganzkörpertraining, um die Kraft und Beweglichkeit zu stärken und zu erhalten.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

Info, Info, Info, Info ...

Ab September 2013

Ausbildung von ehrenamtlichen Seniorenbegleitern.

Interessenten melden sich bitte bei Frau Döhring Tel. Nr.: 03 49 03/ 5 20 24

Spezielles Angebot der Woche

13.05.2013 - 17.05.2013

Montag, 13.05.13

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

Dienstag, 14.05.13

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer

Mittwoch, 15.05.13

14.30 Uhr „**Krebsselbsthilfegruppe**“ Thema: „Basen- und Säuren-Haushalt des Körpers“ Referentin: Heilpraktikerin: Frau Möckel

19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 16.05.13

09.00 - 11.00 Uhr Kleiderkammer

14.00 Uhr „**Geselliges Tanzen**“ ohne festen Partner mit Frau Kappel

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Spezielles Angebot der Woche

21.05.2013 - 24.05.2013

Dienstag, 21.05.13

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer
14.30 Uhr **SHG „Diabetiker“ Gruppennachmittag**

Mittwoch, 22.05.13

09.30 Uhr „**Töpfern**“ mit Frau Paasch
19.30 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 23.05.13

09.00 - 11.00 Uhr Kleiderkammer
14.00 Uhr „**Geselliges Tanzen**“ ohne festen Partner mit Frau Kappel
14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Kranken- und Hauswirtschaftspflege, examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten, um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

Nächste Termine:

25. Mai und 1. Juni 2013

Ort des Lehrganges: DRK-Kreisverbandshaus
Am Alten Bahnhof 11
06886 Wittenberg

*BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung:

Nächster Termin: 03.06.2013, 10.00 - 12.00 Uhr

Vorschau auf den Juni 2013

Kurzurlaub auf Rügen

Das Hotel „Viktoria“ liegt direkt am Lauterbacher Hafen auf der Insel Rügen. Speziell für Gäste, die aktive Erholung und Entspannung auf Rügen suchen, ist es ein idealer Ausgangspunkt für Schiffs- und Rundfahrten, zum Wandern, Baden, Relaxen und vielem mehr.

Termin: 2. Juni - 06. Juni 2013

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!)

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 5 20 21

Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Monat Mai 2013

Begegnungsstätte Elbstr. 1 06869 Coswig

Tel. 03 49 03/3 13 55

Mi., 08.05.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

Fr., 10.05.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 13.05.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 15.05.2013

14.00 Uhr Basteln

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 16.05.2013

14.00 Uhr Grillnachmittag

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 17.05.2013

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Di., 21.05.2013

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 22.05.2013

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 23.05.2013

9.00 Uhr Seniorenfrühstück

19.00 Uhr Klöppeln

Am Donnerstag, dem 16. Mai 2013 beginnen wir die Grillsaison auf unserer Terrasse.

Beginn: 14.00 Uhr. Anmeldungen erwünscht.

Tagesfahrten 2013

Am Donnerstag, d. 30. Mai führt uns eine Tagesfahrt zum Dom - Stiftsgut Mötzow.

Neben einer Besichtigung des Vielfruchthofes erwartet uns ein leckeres Spargelmenü, Freizeit und eine Schiffahrt durch und um Brandenburg.

Mehrtagesfahrten:

Vom 03. bis 08. Oktober nach Zinnowitz/Usedom

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen und Fahrten in unserer Begegnungsstätte oder Tel.: 03 49 03/3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

AWO-Vorstand Michalke

Der Friederikentreff lädt ein



Veranstaltungsplan Mai 2013

Friederikenstr. 42, 06869 Coswig - Telefon 0 34 90 3/47 42 45 2

Mittwoch, 15. Mai 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Bei schönem Wetter machen wir eine Radtour nach Dessau Waldersee ins Luisium. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederikentreff statt.

Donnerstag, 16. Mai 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Dienstag, 21. Mai 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 22. Mai 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Heute machen wir wieder eine Radtour in die nähere Umgebung von Coswig. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag nach.

Donnerstag, 23. Mai 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Für alle unsere Kunden: Vom 23. Mai bis 9. Juni 2013 ist der Friederikentreff wegen Urlaub geschlossen.

Es werden noch Anmeldungen für die Dienstagssportgruppe entgegen genommen.

Bleiben Sie nicht allein zuhause, sondern schauen Sie einfach bei uns rein und verbringen Sie ein paar schöne Stunden in geselliger Runde mit netten Leuten.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!

Telefon-Nummer des ASD: 03 49 03/4 74 24 50

Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihr Friederikentreff!

Sportnachrichten

SV Blau-Rot Coswig

Abteilung Fußball

Ansetzungen Wochenende 11. + 12.05.2013

Samstag, 11.05.2013

12.30Uhr TuS Kochstedt II - SV Blau-Rot Coswig II

Samstag, 11.05.2013

15.00Uhr TuS Kochstedt - SV Blau-Rot Coswig

Sonntag, 12.05.2013

10.00Uhr SV Blau-Rot Coswig - SG Radegast/Fuhnatal (B-Jugend)

Ansetzungen für das Wochenende 18. + 19.05.2013

Samstag, 18.05.2013

12.30Uhr SV Blau-Rot Coswig II - SG Dobritz/Garitz

Samstag, 18.05.2013

15.00Uhr SV Blau-Rot Coswig - SG O'baum/Wörlitz

Mittwoch, 22.05.2013

18.00Uhr SV Blau-Rot Coswig - SV Germania Roßlau (C-Jugend)

Alle nicht aufgeführten Mannschaften haben spielfrei!!!

Achtung - für unsere E + D-Jugend Mannschaften stehen noch die Platzierungsspiele an, diese waren bei Redaktionsschluss noch nicht terminiert!!!

René Gommert

Vorschau Fußball Blau-Weiß Klieken

Landesklasse:

Donnerstag, den 09.05.2013, Anstoß 10.00 Uhr

SV Einheit Wittenberg : SG Blau-Weiß Klieken

Samstag, den 11.05. 2013, Anstoß 15.00 Uhr

SV Blau-Rot Pratau : SG Blau-Weiß Klieken

Samstag, den 18.05.2013, Anstoß 15.00 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken : SG 1948 Reppichau

Kreisliga Anhalt:

Samstag, den 11.05.2013, Anstoß 15.00 Uhr

SV 1952 Gohrau : SG Blau-Weiß Klieken II

Dienstag, den 14.05.2013, Anstoß 18.00 Uhr

SV Chemie Rodleben II. : SG Blau-Weiß Klieken II.

Samstag, den 18.05.2013, Anstoß 12.30 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken II. : SV 1915 Mildensee II.

Montag, den 20.05.2013, Anstoß 12.00 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken II. : TSV Rot-Weiß Zerbst II.

A-Junioren

Freitag, den 10.05.2013, Anstoß 18.00 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken : SG Elster/Abtsdorf

Mittwoch, den 15.05.2013, Anstoß 18.00 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken : Dobritz/Garitz

Sportvorschau

Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 11.05.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SV Mildensee 1915 - SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 18.05.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden I - Walternienburger SV

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 19.05.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

PSV Anhalt-Zerbst - SG Jeber-Bergfrieden II

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste:

Do., 09.05.

14.00 Uhr Buchholzmühle Gottesdienst im Grünen

So., 12.05.

8.45 Uhr Cobbelsdorf Gottesdienst

10.00 Uhr Coswig Gottesdienst

So., 19.05., Pfingsten

8.45 Uhr Möllendorf Gottesdienst

10.00 Uhr Coswig Gottesdienst mit Kirchcafé

Mo., 20.05., Pfingstmontag

8.45 Uhr Görlitz Gottesdienst

10.00 Uhr Griebo Gottesdienst

Sa., 25.05.

13.30 Uhr	Coswig	Konfirmationsgottesdienst
Termine:		
Mi., 08.05.		
14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
Mi., 22.05.		
14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
So., 26.05.		
17.00 Uhr	Coswig	Konzert zum Monatsausklang

Der Gottesdienst am Himmelfahrtstag

findet auch in diesem Jahr wieder im Grünen statt. Am **09.05.2013** treffen sich die Gemeinden der Regionen Coswig, Zieko und Weiden **14.00 Uhr** auf einer Wiese in der **Buchholzmühle** bei Familie Bahlmann, die uns ihr Grundstück freundlicherweise zur Verfügung stellt. Die Bedingung ist allerdings, dass wir uns selbst um alles kümmern. Wenn Sie die Möglichkeit haben, bringen Sie sich und vielleicht auch noch für andere Besucher eine Sitzgelegenheit mit. Auch Kuchen und Kaffee zum anschließenden Kaffeetrinken ist willkommen. Die Buchholzmühle finden Sie zwischen Thießen und Mühlstedt. Der Weg ist auch ausgeschildert.

Konzert für Barockcello

26.05.2013, 17.00 Uhr

Der aus Schweden stammende und in Berlin lebende Ludwig Frankmar spielt Ricercate von Giovanni Bassano und Suiten von Johann Sebastian Bach. Die instrumentale Solo-Ricercata des späten 16. Jahrhunderts hatte ihre Wurzeln im älteren polyphonen Gesang. Es ist der Versuch, polyphon angelegte Musik auf eine Stimme zu reduzieren, so dass architektonisch musikalische Elemente wiederholt, vergrößert und ineinander gefügt werden und so eine Illusion von Mehrstimmigkeit erzeugen sozusagen eine Vorform der Fuge oder ornamentierte Gregorianik

MitarbeiterInnen für die „offene Kirche“ gesucht!

Vor einiger Zeit wurde St. Nicolai Coswig das Prädikat „Verlässlich geöffnete Kirche“ verliehen. Jetzt stehen wir vor der Herausforderung, diesem Titel auch weiterhin gerecht zu werden. In den letzten Jahren wurden die Öffnungszeiten der Kirche durch sogenannte „Ein-Euro-Jobber“ abgedeckt. Sie waren in der Regel zu zweit und haben sich die Zeiten in der Woche und am Wochenende geteilt. Jetzt läuft eine der Maßnahmen aus (sie wird nicht verlängert). „Ein-Euro-Jobs“ werden vom Arbeitsamt nicht mehr gefördert. Einen Mitarbeiter haben wir noch bis nächstes Jahr, so dass die Öffnung der Kirche an den Wochentagen vorläufig im Wesentlichen gesichert ist. Viele BesucherInnen kommen aber auch am Wochenende in die Kirche und wollen sie besichtigen. Deshalb hier die Frage: Gibt es Menschen, die Lust und Zeit haben, in der Zeit zwischen Ostern und Reformationstag Samstag oder Sonntag die Kirche offen zu halten? Niemand soll den ganzen Tag dort zubringen müssen, je mehr Menschen wir finden, desto besser. Es wird auch nicht erwartet, dass Sie eine Kirchenführung durchführen. Dafür gibt es Flyer und andere Materialien. Wenn Sie also Zeit und Lust oder Fragen haben, dann melden Sie sich im Kirchenbüro. Tel.: 6 29 38

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise**Im Coswiger Pfarrhaus:**

Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Jungbläser	montags	16.30 Uhr
Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger im Posaunenchor	freitags	17.00 Uhr

Katholische Gemeinde St. Michael**09.05.2013, Christi Himmelfahrt**

09.30 Uhr Wortgottesdienst/Radtour

11.05.2013, Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

14.05.2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

18.05.2013, Samstag/Pfingsten

17.30 Uhr Hl. Messe

19.05.2013, Sonntag/Pfingsten

10.30 Uhr Hl. Messe in Roßlau

20.05.2013, Montag/Pfingsten

10.30 Uhr Hl. Messe in Roßlau

21.05.2013, Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gesegnete Zeit wünscht

K. Hoffmann

**Neuapostolische Kirche****Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)**

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:**Sonntag, 12.05.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 15.05.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 19.05. - Pfingsten

10.00 Uhr Übertragungsgottesdienst in Coswig
Stammapostel Leber

Mittwoch, 22.05.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Gemeindechor:**Montag, 13.05.**

19.30 Uhr Chorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Evangelisches Pfarramt Zieko**Regional-Gottesdienst**

Himmelfahrt, Donnerstag, 09.05., 14:00 Uhr Buchholzmühle

Gottesdienst

Sonntag, 12.05.

09:00 Uhr in Grochewitz, Leitung: Pfrin Simmering

10:30 Uhr in Klieken Leitung: Pfrin Simmering

Sonntagsandacht

Sonntag, 12.05.

10:00 Uhr in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienst

Sonntag, 19.05.

09:00 Uhr in Ragösen Leitung: Pfrin Simmering

10:30 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin Simmering

Gottesdienst

Sonntag, 19.05.

09:00 Uhr in Hundeluft Leitung: Pfr. Markowsky

10:30 Uhr in Luko Leitung: Pfr. Markowsky

GKR-Sitzung Zieko

Dienstag, 07.05., 19:30 Uhr im Pfarrhaus in Zieko

Gemeindenachmittage**Bräsen:** Dienstag, 07.05.

15:00 Uhr in Bräsen Leitung: Pfrin Simmering

Ragösen: Mittwoch, 08.05.

15:00 Uhr in Ragösen Leitung: Pfrin Simmering

Buro: Mittwoch, 08.05.

15:00 Uhr in Buro Leitung: Pfr. Markowsky

Düben: Dienstag, 14.05.

15:00 Uhr in Düben Leitung: Pfr. Markowsky

Zieko: Mittwoch, 15.05.

15:00 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky

Klieken: Dienstag, 21.05.

14:00 Uhr in Klieken Leitung: Pfrin Simmering

Thießen: Mittwoch, 22.05.

15:00 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin Simmering

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Gitta und Werner Obal zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welche sie am 04.05.2013 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Gesprächskreis zur Trauerarbeit mit Seelsorger Helmut Markowsky

Liebe Leserinnen und Leser, durch meine Arbeit als Klinikseelsorger im Krankenhaus Zerbst und im Herzzentrum Coswig (Anhalt) bekomme ich oft Kontakt zu Menschen, die sich in einer Trauerphase befinden und die in und mit ihrer Trauer allein sind oder sich alleingelassen fühlen. Menschen, die diese Erfahrungen machen, erleben sich mit ihren Nöten und Ängsten oft allein oder unverstanden. Ich möchte gern für die Menschen in der Trauer ein Forum des Austausches und des Gesprächs über das Erlebte anbieten.

Ich stelle mir vor, dass es in Zerbst regelmäßig einmal im Monat einen „Gesprächskreis zur Trauerarbeit“ gibt.

Zu einem ersten Treffen lade ich die interessierten Betroffenen nach Zerbst ein.

eingeladen ist, wer sich angesprochen fühlt, unabhängig von der konfessionellen Bindung.

Für bessere Planbarkeit ist es gut, wenn sich Interessierte dazu telefonisch anmelden. Weitere Termine können dann gemeinsam besprochen werden.

Bleiben sie behütet!

Ihr Pfarrer und Klinikseelsorger

Helmut Markowsky

Anmeldung und Infos:

Pfarrbüro: St. Trinitatis

Telefon 0 39 23/4 86 13 68

oder bei Helmut Markowsky

03 49 01/80 89 45

Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag

(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 25.04.2013

am 25.04.	Frau Marianne Fuß	zum 93. Geburtstag
am 25.04.	Frau Margarete Hölzner	zum 85. Geburtstag
am 26.04.	Frau Helga Aßmus	zum 75. Geburtstag
am 26.04.	Frau Inge Strähle	zum 83. Geburtstag
am 27.04.	Frau Elvira Krautwurst	zum 70. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Ernst Lucke	zum 82. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Hans-Joachim Meyers	zum 70. Geburtstag
am 27.04.	Frau Edith Passehl	zum 84. Geburtstag
am 29.04.	Frau Emilie Sonnabend	zum 87. Geburtstag
am 01.05.	Frau Brunhilde Kölling	zum 81. Geburtstag
am 03.05.	Herrn Heinz Held	zum 80. Geburtstag
am 03.05.	Frau Ellen Wendt	zum 70. Geburtstag
am 04.05.	Frau Christel Fuchs	zum 70. Geburtstag
am 04.05.	Frau Ingrid Schmidt	zum 70. Geburtstag
am 05.05.	Frau Erika Grzech	zum 80. Geburtstag
am 05.05.	Frau Gisela Hillebrandt	zum 82. Geburtstag
am 05.05.	Frau Rita Jentsch	zum 70. Geburtstag
am 05.05.	Herrn Karl-Heinz Krüger	zum 75. Geburtstag
am 05.05.	Herrn Reinhard Schulze	zum 70. Geburtstag
am 06.05.	Herrn Lothar Borrmann	zum 83. Geburtstag
am 07.05.	Frau Gitta Richter	zum 75. Geburtstag
am 08.05.	Frau Irmgard Krause	zum 85. Geburtstag
am 08.05.	Herrn Gerhard Patschewski	zum 75. Geburtstag
am 08.05.	Herrn Manfred Richter	zum 75. Geburtstag

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag

(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

Ortschaft Bräsen:

am 27.04. Frau Irmgard Reimann zum 81. Geburtstag

Ortschaft Buko:

am 25.04. Herrn Herbert Kegler zum 90. Geburtstag

Ortschaft Cobbelnsdorf und Ortsteil Püllzig:

am 07.05. Frau Gisela Seidel zum 80. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

am 30.04. Herrn Horst Handt zum 76. Geburtstag

am 06.05. Frau Helga Richter zum 75. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

am 28.04. Herrn Helmut Kersten zum 79. Geburtstag

am 28.04. Frau Gisela Schulze zum 77. Geburtstag

am 29.04. Herrn Fritz Wilde zum 88. Geburtstag

am 02.05. Frau Elfriede Schulz zum 82. Geburtstag

Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Helga und Günter Haenelt zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“, welches sie am 25.04.2013 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

am 25.04. Herrn Siegfried Friebel zum 78. Geburtstag

am 29.04. Frau Ursula Gehrke zum 83. Geburtstag

am 29.04. Frau Renate Krüger zum 75. Geburtstag

am 01.05. Frau Ingrid Siebenhaar zum 65. Geburtstag

am 02.05. Herrn Gerhard Gastel zum 82. Geburtstag

am 05.05. Herrn Hans Riedel zum 79. Geburtstag

Ortschaft Möllendorf:

am 29.04. Herrn Johann Bielke zum 77. Geburtstag

am 04.05. Frau Ingeborg Schulze zum 82. Geburtstag

Ortschaft Ragösen:

am 28.04. Frau Johanna Pohl zum 82. Geburtstag

Ortschaft Senst:

am 04.05. Herrn Fritz Jäger zum 77. Geburtstag

Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz:

am 29.04. Frau Sigrun Schneider zum 65. Geburtstag

am 29.04. Frau Hannelore Godau zum 85. Geburtstag

am 06.05. Frau Liesbeth Handrich zum 79. Geburtstag

Ortschaft Stackelitz:

am 04.05. Frau Ursula Weigler zum 77. Geburtstag

am 05.05. Frau Elsa Stephan zum 80. Geburtstag

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

am 28.04. Frau Gisela Steffens zum 77. Geburtstag

am 08.05. Herrn Fritz Lohmann zum 75. Geburtstag

Ortschaft Wörpen:

am 27.04. Frau Emmi Pfuch zum 87. Geburtstag

am 01.05. Herrn Walter Paul zum 75. Geburtstag

am 05.05. Herrn Kurt Gartmann zum 79. Geburtstag